

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽBY

uzavretej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Ministerstvo dopravy, pôšt a
telekomunikácií SR

Zmluva č. 81/230/2008

Prílohy/listy:

Zhotoviteľ:

TEMPEST, a.s.

so sídlom: Plynárska 7/B, 821 09 Bratislava

štatutárny orgán: Ing. Peter Kotuliak, predseda predstavenstva

IČO: 31326650

IČ DPH: SK 2020327716

Bankové spojenie: Tatra banka

Číslo účtu: 262 004 1080 / 1100

zapísaný v Obchodnom registri OS Bratislava 1; oddiel Sa, vložka č. 3771/B

(ďalej len "zhotoviteľ")

a

Objednávateľ:

SR - Ministerstvo dopravy pôšt a telekomunikácií SR

so sídlom: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava

oprávnený k podpisu: JUDr. Andrej Holák, vedúci služobného úradu

DIČ: 2020799209

IČO: 30416094

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Kód banky: 8180

Číslo účtu: 7000117681

(ďalej len "objednávateľ")

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa na dodanie a personalizáciu kvalifikačných kariet vodiča v súlade so špecifikáciou, ktorá tvorí prílohu č. 1 zmluvy a zároveň záväzok Objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za riadne plnenie predmetu zmluvy a to v súlade a za podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje navrhnúť, vybudovať a prevádzkovať Systém riadne a včas a podľa podmienok definovaných v tejto Zmluve.
3. Na základe dohody Objednávateľa so zhotoviteľom sa obe strany zaväzujú, že pri realizácii Systému podľa možnosti zohľadnia existujúcu infraštruktúru a vlastnosti informačného systému pod názvom „Digitálny tachograf“, ktorý pre Objednávateľa vytvoril a prevádzkuje zhotoviteľ v zmysle zmluvy o poskytovaní služieb uzatvorenej medzi Objednávateľom a zhotoviteľom dňa 26.08.2005.

Článok 2

Definícia pojmov

Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pojmy používané v Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti Zmluvy zadané inak, budú mať pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku Zmluvy.

„**Deň začatia prevádzky Systému**“ deň, v ktorom zhotoviteľ preukáže Objednávateľovi schopnosť vydávať kvalifikačné karty vodiča predložením najmenej jedného vyhotovenia kvalifikačnej karty vodiča oprávnenej osobe Objednávateľa, najneskôr však 1.1.2009;

„**Kvalifikačná karta vodiča**“ sa podľa tejto zmluvy rozumie karta spĺňajúca všetky požiadavky v zmysle prílohy č. 2 k zákonu č. 280/2006 Z.z. o povinnej základnej kvalifikácii a pravidelnom výcviku niektorých vodičov, najmä požiadavky podľa noriem ISO 7810, ISO 7816-1, pričom metódy posudzovania zhody fyzických charakteristík s uvedenými normami musia spĺňať požiadavky normy ISO 10 373. „Kvalifikačné karty vodiča“ znamená spoločné označenie kvalifikačnej karty;

„**Návrh a vybudovanie systému**“ podľa tejto zmluvy znamená všetky činnosti zahrnuté vo fáze Návrh a Budovanie systému v zmysle cenovej ponuky;

„**Prevádzka systému**“ podľa tejto zmluvy znamená všetky činnosti zahrnuté vo fáze prevádzky a údržby systému v zmysle cenovej ponuky;

„**Zmluvná strana**“ znamená spoločné označenie oboch zmluvných strán;

„**Zmluva**“ je táto zmluva o poskytovaní služieb ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto zmluvu dopĺňajú a aktualizujú, vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v zmluve, resp. na ktoré sa v zmluve zmluvné strany odvolávajú;

„**Vyhotovenie**“ je personalizácia a dodanie Objednávateľovi kvalifikačnej karty vodiča;

„**Distribúcia**“ je doručenie kvalifikačnej karty vodiča žiadateľovi;

„**Systém**“ je informačný systém slúžiaci na dodanie, personalizáciu a distribúciu kvalifikačných kariet vodiča.

Článok 3

Náhrada nákladov zhotoviteľa a platobné podmienky

1. Cena za riadne splnenie predmetu zmluvy bola stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou nasledovne:

Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi náklady spojené s návrhom, vybudovaním a prevádzkou Systému na plnenie záväzku podľa tejto zmluvy a to vo výške:

94.783.500,- Sk s DPH (slovom: deväťdesiatštyrimiliónovsedemstoosemdesiattritisícpäťsto slovenských korún),

79.650.000,- Sk bez DPH (slovom: sedemdesiatdeväťmiliónovšesťstopäťdesiat tisíc slovenských korún),

Fáza projektu	suma za obdobie bez DPH	DPH	Suma s DPH
Návrh a vybudovanie Systému	39 825 000 Sk	19 %	47 391 750 Sk
Prevádzka a údržba 2009	9 956 250 Sk	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2010	9 956 250 Sk	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2011	9 956 250 Sk	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2012	9 956 250 Sk	19 %	11 847 937 Sk

za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve.

2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi zmluvnú cenu za fázu Návrh a vybudovanie Systému podľa čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy nasledovne:
- sumu vo výške 60% zmluvnej ceny, na základe faktúry Zhotoviteľa vystavenej Zhotoviteľom bezprostredne po preukázaní schopnosti Zhotoviteľa vydávať Kvalifikačné karty vodiča. Podľa dohody zmluvných strán Zhotoviteľ preukáže Objednávateľovi schopnosť vydávať Kvalifikačné karty vodiča predložením najmenej jedného vyhotovenia Kvalifikačnej karty vodiča oprávnenej osobe Objednávateľa v zmysle čl. 6 tejto zmluvy, ktorá túto skutočnosť potvrdí preberacím protokolom;
 - sumu vo výške 40% zmluvnej ceny na základe faktúry Zhotoviteľa vystavenej Zhotoviteľom po uplynutí lehoty 60 kalendárnych dní po preukázaní schopnosti vyhotoviť Kvalifikačnú kartu vodiča v zmysle čl. 3 ods. 2 písm. a) tejto zmluvy a zároveň na základe protokolárneho prehlásenia Objednávateľa o nezávadnosti vyhotovenej Kvalifikačnej karty vodiča.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi zmluvnú cenu za fázu prevádzky Systému podľa čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy nasledovne:

Fáza prevádzky	realizačné obdobie	suma za obdobie bez DPH	dátum fakturácie	DPH	suma v SKK s DPH
Prevádzka a údržba 2009	01 – 12 / 2009	9 956 250 Sk	1.7.2009	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2010	01 – 12 / 2010	9 956 250 Sk	1.7.2010	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2011	01 – 12 / 2011	9 956 250 Sk	1.7.2011	19 %	11 847 937 Sk
Prevádzka a údržba 2012	01 – 12 / 2012	9 956 250 Sk	1.7.2012	19 %	11 847 937 Sk

- Na základe dohody zmluvných strán je lehota splatnosti faktúry 30. dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry Zhotoviteľa do sídla Objednávateľa.
- V prípade, ak faktúra Zhotoviteľa nebude obsahovať zákonom stanovené náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť Zhotoviteľovi. Nová 30 dňová lehota splatnosti faktúry začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - Navrhnúť a vybudovať Systém na plnenie záväzku podľa tejto zmluvy najneskôr do 1.1.2009, pričom v tejto lehote nie je započítaný čas, kedy zhotoviteľ nemôže splniť túto povinnosť z dôvodov na strane Objednávateľa,
 - prevádzkovať Systém na plnenie záväzku podľa tejto zmluvy počas obdobia štyroch rokov odo dňa uvedenia systému do prevádzky,
 - vyhotoviť kvalifikačnú kartu vodiča podľa prílohy č. 1, resp. podľa pokynov Objednávateľa,
 - postupovať podľa pokynov Objednávateľa,
 - informovať Objednávateľa o skutočnostiach rozhodujúcich pre plnenie tejto zmluvy, ktoré zhotoviteľ pozná alebo musí poznať pri vynaložení odbornej starostlivosti.

Pri realizácii záväzku podľa článku 1 odsek a) zhotoviteľ bude postupovať podľa nasledovného harmonogramu.

Fáza projektu	Časový harmonogram	Výstupný dokument
Návrh riešenia	56. deň od nadobudnutia účinnosti zmluvy	Akceptačný protokol
- Analýza	15. deň od nadobudnutia účinnosti zmluvy	Procesná analýza
- Návrh	30. deň od nadobudnutia účinnosti zmluvy	Funkčná špecifikácia
	50. deň od nadobudnutia účinnosti zmluvy	Technologická špecifikácia
Budovanie riešenia	Najneskôr 15.12.2008	Akceptačný protokol
	Najneskôr 1.12.2008	Pracovné postupy
	Najneskôr 1.12.2008	Prevádzkové predpisy
	Najneskôr 1.12.2008	Bezpečnostný projekt
Prevádzka a údržba	Ročne k 31.6.	Akceptačný protokol
	Ročne	Správa interného auditu
	Podľa potreby	Zmenové konanie

Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi všetky výstupné dokumenty jednotlivých fáz na schválenie. Objednávateľ má právo navrhnúť pripomienky k jednotlivým dokumentom, ktoré sa zaväzuje predložiť bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od dodania dokumentov. Následne Zhotoviteľ pripomienky zapracuje v lehote 3 pracovných dní. V prípade sporu medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom sa zmluvné strany zaväzujú bezodkladne zrealizovať osobné stretnutie zodpovedných osôb za každú zmluvnú stranu za účelom eliminácie sporných bodov.

Jednotlivé následné projektové fázy môžu pokračovať výhradne po protokolárnej akceptácii výstupov fázy predošlej.

- Zhotoviteľ je oprávnený spracúvať osobné údaje vodičov v rozsahu nevyhnutnom pre vydanie Kvalifikačnej karty vodiča, tak ako to vyplýva zo zákona č. 280/2006 Z.z. o povinnej základnej kvalifikácii a pravidelnom výcviku niektorých vodičov a ostatných príslušných právnych predpisov SR.
- Zhotoviteľ je jediná Objednávateľom oprávnená osoba na výkon činností súvisiacich s vydávaním kvalifikačných kariet vodiča podľa tejto zmluvy. Výkon činností zahŕňa všetky činnosti zhotoviteľa, ktoré vykonáva v mene Objednávateľa, a to v rozsahu a spôsobom podľa špecifikácie, ktorú predložil zhotoviteľ ako svoju ponuku do verejného obstarávania.
- Objednávateľ sa zaväzuje najneskôr do 60 kalendárnych dní po preukázaní schopnosti Zhotoviteľa vyhotoviť Kvalifikačnú kartu vodiča vystaviť Zhotoviteľovi prehlásenie o nezávadnosti vyhotovenej Kvalifikačnej karty vodiča a v prípade, ak bude Kvalifikačná karta vodiča vykazovať také vady, ktoré zásadným spôsobom obmedzujú jej funkčnosť a/alebo používanie, zaväzuje sa Objednávateľa v tejto lehote vyzvať Zhotoviteľa na ich odstránenie.
- Na základe dohody zmluvných strán okrem úhrady nákladov podľa čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy patrí zhotoviteľovi aj odplata za vyhotovenie Kvalifikačnej karty vodičovi vo výške

1.100,-Sk s DPH (slovom: tisícsto slovenských korún)

924,37 bez DPH (slovom: deväťstodvadsaťštyri slovenských korún tridsaťsedem halierov),

ktorá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení zahŕňa ekonomicky oprávnené náklady zhotoviteľa na vyhotovenie Kvalifikačnej karty vodiča a primeraný zisk

- (ďalej len „**Odplata za kvalifikačnú kartu vodiča**“). Platcom Odplaty za vyhotovenie kvalifikačnej karty vodiča je Objednávateľ.
6. Zhotoviteľ je povinný do 5. dňa v mesiaci informovať Oprávnenú osobu Objednávateľa o počte vyhotovených kvalifikačných kariet za obdobie uplynulého kalendárneho mesiaca, formou el. komunikácie. Informácia o počte vyhotovených kariet za uplynulé obdobie bude podkladom pre fakturáciu.
 7. Objednávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi uhradiť odplatu za vyhovenie kvalifikačných kariet vodiča, na základe faktúry podľa čl. 4 odsek 6. Vystavená faktúra musí spĺňať náležitosti podľa čl. 3 body 4 a 5 tejto zmluvy.
 8. Zmluvné strany sa dohodli na ročnej úprave výšky Odplaty za Kvalifikačnú kartu vodiča v závislosti od výšky jadrovej inflácie v Slovenskej republike tak, že Zhotoviteľ má po predchádzajúcom súhlase Objednávateľa právo počnúc dňom 1.4. každého kalendárneho roka upraviť výšku Odplaty za Kvalifikačnú kartu o oficiálnu výšku jadrovej inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Objednávateľ sa zaväzuje udeliť Zhotoviteľovi súhlas na zvýšenie Odplaty podľa horeuvedenej inflačnej doložky do 14 dní odo dňa, keď ho Zhotoviteľ o takýto súhlas požiada, v opačnom prípade sa zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť rokovanie oprávnených zástupcov oboch strán k predmetnej veci.
 9. Prevádzkovateľom systému podľa zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení je výlučne Objednávateľ. Objednávateľ výslovne súhlasí, aby sprostredkovateľom podľa zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, bol Zhotoviteľ, prípadné iné Objednávateľom poverené subjekty. Sprostredkovateľ je povinný postupovať v súlade s prevádzkovými predpismi vydanými Objednávateľom.
 10. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri realizácii celého Systému, ktorá spočíva najmä v poskytovaní príslušných informácií, podkladov a dokladov potrebných pre riadne a včasné splnenie dohodnutého predmetu zmluvy ako aj poskytnúť súčinnosť spočívajúcu v rokovaní s inými subjektmi štátnej správy SR. Objednávateľ zodpovedá za to, že zhotoviteľovi odovzdané informácie a podklady sú bez právnych a obsahových väd.

Článok 5 Práva k Systému

1. Právo výkonu majetkových práv k vybudovanému Systému prechádzajú na Objednávateľa v deň preukázania schopnosti vydania prvej kvalifikačnej karty vodiča Zhotoviteľom, ktorou sa preukazuje vybudovanie systému. Zhotoviteľ vyhlasuje, že súhlas autora s postúpením práva výkonu majetkových práv je zabezpečený. Dňom podpísania akceptačného protokolu Objednávateľ umožní Zhotoviteľovi bezodplatné užívanie vybudovaného systému po dobu účinnosti zmluvy.

Článok 6 Oprávnená osoba Objednávateľa

Objednávateľ vyhlasuje, že vo veciach tejto zmluvy je so zhotoviteľom za Objednávateľa oprávnený konať generálny riaditeľ Sekcie cestnej dopravy a pozemných komunikácií ministerstva, prípadne v otázkach technických a prevádzkových ním poverený zástupca.

Článok 7 Zmluvné pokuty

1. V prípade, že Objednávateľ poruší svoju povinnosť podľa čl. 4 ods. 3 tejto zmluvy, podľa ktorého je Zhotoviteľ jediná Objednávateľom oprávnená osoba na výkon činností súvisiacich s vydávaním kvalifikačných kariet vodiča podľa tejto zmluvy zaväzuje sa uhradiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % (slovom dvadsať percent) z nákladov v zmysle čl. 3 ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
2. V prípade, že Zhotoviteľ poruší svoju povinnosť podľa čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy, podľa ktorého sa zhotoviteľ zaväzuje dodržiavať uvedený časový harmonogram, najmä záväzok navrhnuť a vybudovať Systém najneskôr do 1.1.2009, sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo 0,01 % za každý deň omeškania, avšak maximálne vo výške 20 % (slovom dvadsať percent) nákladov v zmysle čl. 3 ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Ak z dôvodov na strane Objednávateľa, pre porušenie jeho povinností, najmä pre neposkytnutie potrebnej súčinnosti Zhotoviteľovi podľa zmluvy, dôjde k zrušeniu zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby jej platnosti zaväzuje sa Objednávateľ uhradiť Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 000 000 Sk (slovom: desať miliónov slovenských korún).
4. V prípade, ak Zhotoviteľ opakovane podstatným spôsobom poruší svoje povinnosti, zaväzuje sa Zhotoviteľ uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10 000 000 Sk (slovom: desať miliónov slovenských korún). Porušením zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a. Prerušenie činnosti personalizácie na obdobie dlhšie ako päť pracovných dní
 - b. Zlyhanie informačného systému na obdobie dlhšie ako päť pracovných dní
 - c. Nedodržanie opatrení na ochranu osobných údajov žiadateľov
5. V prípade nedodania personalizovanej karty Zhotoviteľom v lehote 21 dní od registrácie žiadosti žiadateľa v informačnom systéme sa na neho vzťahuje zmluvná pokuta vo výške 10.000,-Sk za každý aj začatý deň omeškania.
6. Zmluvné pokuty sú splatné 30. dňom odo dňa, kedy došlo k splneniu povinnosti, na porušenie ktorej sa vzťahuje zmluvná pokuta.
7. Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta týmto nie sú dotknuté. Poškodená strana je oprávnená požadovať zaplatenie náhrady škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok 8 Zmenové konanie

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade nenadobudnutia účinnosti novely zákona č. 280/2006 Z.z. k dátumu 1.1.2009 ohľadom výšky správneho poplatku, bude toto dôvod na návrh zmeny tejto zmluvy o poskytovaní služby výlučne čl. 4 bod 5 zo strany Obstarávateľa.

Článok 9 Komunikácia

1. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených alebo poverených osôb.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto zmluve, alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej stránke tejto zmluvy, ak nie je ustanovené alebo medzi stranami dohodnuté inak.

3. Oznámenie sa považuje za doručené tri dni po jeho preukázateľnom odoslaní.

Článok 10 Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky
2. Všetky právne úkony smerujúce k zmene, doplneniu, podrobnejšej špecifikácii alebo ukončeniu zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu.
3. Ak by niektoré ustanovenia zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom podpisu oboch zmluvných strán. Táto zmluva sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu štyroch rokov odo Dňa začatia prevádzky Systému.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že zmluvu uzatvárajú v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a že neexistujú žiadne skutočnosti, ktoré by im bránili Zmluvu uzavrieť, alebo plniť podľa nej, a že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by mohli spôsobiť neplatnosť zmluvy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú tieto prílohy:
Príloha č. 1 - Špecifikácia systému
7. Zmluva sa vyhotovuje v 5 (slovom: piatich) rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ dostane 3 rovnopisy a Zhotoviteľ dva rovnopisy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy

za Objednávateľa:

meno a priezvisko:

funkcia:

podpis:

V Bratislave, dňa 20.06.2008

za zhotoviteľa

meno a priezvisko: Ing. Peter Kotuliak

funkcia: predseda predstavenstva

podpis:

V Bratislave, dňa 20.6.2008